



Year 1901—Office, Fortaleza 21

Año 1901—Oficinas, Fortaleza 21.

Official subscriptions \$1.75 per month
 Private ———— 1.25 ————
 Single copy (date of issue)..... .10
 ———— (old date)..... .20
 Advertisement:10 per line

Subscripción oficial por un mes..... \$ 1.75
 Subscripción particular por un mes..... 1.25
 Número suelto del día10
 Número atrasado..... .20
 Anuncios la línea 10

Published daily except Mondays

Se publica diariamente menos los Lunes

Entered at the P. O. at San Juan P. R. as Second class matter.

Year 1901

San Juan Puerto-Rico, Wednesday May 8th

No. 107

PARTE OFICIAL

TRIBUNAL SUPREMO DE JUSTICIA

DE PUERTO-RICO.

SENTENCIA.—En la Ciudad de Puerto-Rico á veinte de Febrero de mil novecientos uno, en el recurso de casación por infracción de ley que ante Nos pende, interpuesto por Sandalio Crispín (á) Negret, Lucas Bernal, Juan Trujillo, Julián Cátala Sánchez, Marcelino Becerril, José D. Ortiz (a) Ponceño, Pascasio París Larrégui, Cecilio Ceballos (a) Maceo é Inés Coto Rosario, contra sentencia del Tribunal de este Distrito, en causa instruida á los mismos por atentado á mano armada.

Resultando que la referida sentencia, dictada en veinte de Julio del año anterior, contiene el siguiente:

“Resultando probado: que en la noche del diez y seis de Junio último, y en ocasión en que los guardias municipales Gerardo Pastrana y José Marrero conducían al depósito municipal á Aniceto Hernández Rodríguez, á consecuencia de una reyerta que tuvo con su concubina Manuela Jimenez, en la que intervino el soldado americano James Biel, fueron agredidos dichos guardias por los acusados Sandalio Crispín (á) Negret, Lucas Bernal, Julián Cátala, Marcelino Becerril, José D. Ortiz, (a) Ponceño, Pascasio París y Cecilio Ceballos (a) Maceo, los que desearon de poner en salvo al detenido Aniceto Hernández, arrojaron sobre los referidos guardias piedras y chinos que del empedrado de la calle arrancaba Inés Coto, y quien dándose los á los acusados, les llenaba al mismo tiempo los bolsillos de las chaquetas, y se los ponía en las manos; durante esos actos llegó Juan Trujillo, el que con un revólver que le sacó del bolsillo de atrás del pantalón al Aniceto, apuntó al guardia Pastrana, intimidándole la soltura de aquél, por lo que el guardia Pastrana, ganándole la acción, vióse obligado á disparar sobre el Trujillo su revólver, causándole lesiones. Todos los acusados son de pésimos antecedentes penales, forman ó constituyen la agrupación conocida en esta Ciudad por la “Escuadra de la calle del Sol,” dedicada á actos de violencia contra los particulares y agentes de la autoridad, y viven alimentándose y vistiéndose con lo que por grado ó por fuerza arrancan á las mujeres públicas, le quienes son respectivamente chulos y alcahuetes.”

Resultando que dicho Tribunal califica los hechos de un delito de atentado á mano armada á los agentes de la autoridad, de que son autores todos los concurrentes, sin circunstancias modificativas de su responsabilidad criminal, á la pena de seis años de prisión correccional, multa de cinco mil pesetas, con el apremio personal correspondiente, caso de insolvencia, accesorias, y sin que se haga pronunciamiento alguno sobre costas.

Resultando que contra esta sentencia se ha interpuesto recurso de casación por infracción de ley á nombre de todos los sentenciados, autorizado por el número 3º del artículo 849 de la ley de Enjuiciamiento criminal, citando como infringido, por aplicación indebida, el número 1º del artículo 359 del Código penal, y por inaplicación, su párrafo último, por no haberse verificado la agresión á mano armada.

Resultando que instruido el fiscal, impugnó el recurso en el acto de la vista.

Visto, siendo ponente el Juez asociado Don Louis Sulzbacher.

Considerando que el hecho probado es constitutivo del delito definido y penado por el Tribunal sentenciador, porque al tirar piedras los recurrentes á los guardias municipales, cuando en el ejercicio de sus funciones trataban de llevar detenido á Aniceto Hernández, por haber tenido una reyerta con su concubina Manuela Gimenez, demostraron la resistencia grave á los agentes de la autoridad con actos de fuerza, habiendo sido éstos acometidos á mano armada, puesto que como

armas deben considerarse las piedras arrojadas contra las personas, ya que sirven para ofender y defenderse. Considerando que en tal concepto no se ha cometido por el Tribunal de Distrito el error de derecho que se le atribuye en la calificación de los hechos declarados probados en la sentencia.

Fallamos: que debemos declarar y declaramos no haber lugar al recurso interpuesto contra la expresada sentencia por Sandalio Crispín (a) Negret y otros, á quienes condenamos en las costas de este recurso por novenas partes, y en cuanto á la excarcelación solicitada por Julián Cátala é Inés Coto, comuníquese inmediatamente esta resolución con devolución de los autos, á los efectos del cumplimiento de esta sentencia.

Así por esta nuestra sentencia, que se publicará en la “Gaceta,” lo pronunciamos, mandamos y firmamos.—José S. Quiñones, José C. Hernández, José M. Figueras, Louis Sulzbacher.

Publicación: Leida y publicada fué la anterior sentencia por el Sr. Juez asociado del Tribunal Supremo Don Louis Sulzbacher, celebrando audiencia pública dicho Tribunal en el día de hoy de que como Secretario certifico.

Puerto-Rico á 20 de Febrero de 1901.—S. de J. López Gaztambide, Secretario.

Departamento del Interior.

OFICINA DE AGRICULTURA Y MINAS.

ANUNCIO.

San Juan, P. R., 4 de Mayo de 1901.

Habiendo presentado Don Miguel de Porrata Doria una instancia en que solicita la inscripción de veinte y cuatro pertenencias mineras de hierro, cobre y otros metales, bajo el nombre de “Celina” en el barrio de Chupa Callos, jurisdicción de la Ceiba, término municipal de Fajardo, en terrenos de su propiedad, de la sucesión de Don Miguel Antonio Veve, D^a María Pinero y otros, le ha sido aquella admitida é inscrita en el registro minero con el número 160 y la designación siguiente:

“Se tendrá como punto de partida un árbol de Moral sito en un ángulo de mis terrenos y de D^a María Pinero y la sucesión Veve y con Ro. Este se medirán ciento cincuenta metros y se fijará la estaca N^o 1; desde esta en dirección Norte se medirán 250 metros y se fijará la estaca N^o 2; desde esta en dirección Oeste se medirán 600 metros y se fijará la estaca N^o 3; desde esta en dirección Sur se medirán 400 metros y se fijará la estaca N^o 4; desde esta en dirección Este se medirán 600 metros y se fijará la estaca 5; desde esta en dirección Norte se medirán 150 metros á la estaca N^o 1, quedando determinado un rectángulo que comprende una superficie plana de veinte y cuatro hectáreas ó pertenencias.”

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, á fin de que los que se crean perjudicados presenten sus reclamaciones en esta Oficina dentro del plazo de sesenta días contados desde la fecha de este anuncio.

Juan B. Rodriguez,
 Sub-Comisionado del Interior
 y Jefe de la Oficina de Agricultura y Minas.

Department of the Interior.

BUREAU OF AGRICULTURE AND MINES.

San Juan, P. R., May 4, 1901.

Mr. H. D. Sayre has filed in this office an application for the registration of seventeen mining perte-

nencias of gold, silver and other metals, named “Ethel,” situate in barrio de Dos Bocas, municipal district of Corozal on lands which are said to be the property of Eduardo Negrón, Aciselo Bou, Manuel Rivera, Miguel Martinez, sucesión Litos and others. The said application has been admitted and registered in the mining register under number 161, with the following description:

“From a stake placed midway between a jobo tree and a Moca tree separated by a distance of 2 meters and about 80 meters below the rock in the bed of the River known as the “Cangilón” with a bearing of 46 gr. 50' and a distance of 48 mts taken from a Troughton Tacheometre whose circle is divide in the decimal system, a stake should be placed in the side of the hill and numbered 1. From this point with bearing 169 gr. 50' and a distance of 30 meters stake number 2 should be placed on lands of Miguel Martinez now leased by Emilio Delgado. From this last stake a distance of hundred meters should be measured with a bearing of 269 gr. 50' and stake number 3 placed. From this last stake with a bearing of 169 gr. 50' and a distance of 100 meters stake No. 4 should be placed. From this last stake with bearing 269 gr. 50' a distance of 100 meters should be measured to fix stake No. 5. From stake No. 5 with bearing 169 gr. 50' a distance of 500 meters should be measured to stake No. 6. From stake No. 6 to stake No. 7 with a bearing of 69 gr. 50' a distance of 200 meters should be measured. From stake No. 7 with bearing 369 gr. 50' a distance of 300 meters should be measured and stake number 8 fixed. From this last stake and with a of 69 gr. 50' stake No. 9 should be fixed at a distance of 100 meters. From stake No. 9 and with a bearing of 369 gr. 50' a distance should be measured of 600 meters to a stake on the border of the creek called Quebrada del Cercado.”

Which is advertised for the knowledge of all concerned in order that those who should deem to receive some prejudice therefrom may file their claims in this office within the term of sixty days from the date of this advertisement.

Juan B. Rodriguez,
 Deputy Comm. of the Interior,
 and Chief Bureau of Agriculture and Mines.

TRADUCCIÓN.

San Juan, P. R., 4 de Mayo de 1901.

Habiendo presentado Mr. H. D. Sayre una instancia en que solicita la inscripción de diez y siete pertenencias mineras de oro, plata y otros metales, bajo el nombre de “Ethel,” en el barrio Dos Bocas, jurisdicción de Corozal, en terrenos que se dice son de los Sres. Eduardo Negrón, Aciselo Bou, Manuel Rivera, Miguel Martinez, sucesión Litos y otros, le ha sido aquella admitida é inscrita en el registro minero con el número 161 y la designación siguiente:

“Desde una estaca colocada en el punto medio, entro un palo de jobo y otro de moca separados entre sí dos metros y situados unos 80 mts. aguas abajo de una roca situada en el lecho del rio, conocida por el “Cangilón”, con un rumbo de 46 gr 50' y una distancia de 48 mts. tomada con un taquímetro Troughton, cuyo círculo afecta la división decimal, se colocará la estaca N 1 al lado de un collado; desde este punto con rumbo 169 gr 50' y á una distancia de 300 mts. se colocará la estaca N^o 2 en terrenos de Miguel Martinez, arrendados en la actualidad por Emilio Delgado; desde esta última estaca se medirán 100 mts. con un rumbo de 269 grs. 50' y se colocará la estaca N^o 3; desde esta con rumbo de 169 grs. 50' y á una distancia de 100 mts. se colocará la estaca N^o 4; desde esta con rumbo 269 grs. 50' se medirán 100 mts. y se fijará la estaca N^o 5; desde esta con rumbo 169 grs. 50' se medirán 500 mts. a la estaca N^o 6; de la estaca N^o 6 á la N^o 7 se medirán 200 mts. con un rumbo de 69 grs. 50'; desde la estaca N^o 7 con rumbo 369 grs. 50'